

## Redmine - Patch #35613

### German translation update of Wiki syntax help

2021-07-27 09:45 - Go MAEDA

<b>Status:</b> New	<b>Start date:</b>
<b>Priority:</b> Normal	<b>Due date:</b>
<b>Assignee:</b>	<b>% Done:</b> 0%
<b>Category:</b> Translations	<b>Estimated time:</b> 0.00 hour
<b>Target version:</b> Candidate for next major release	
<b>Description</b>	
Related to #35375, I have updated untranslated de/wiki_syntax_markdown.html based on de/wiki_syntax_textile.html.	
Since I don't understand German, I didn't add any new translations. All translations are from de/wiki_syntax_textile.html.	
<b>Related issues:</b>	
Related to Redmine - Patch # 35375: German translation of wiki syntax help file <b>Closed</b>	

#### History

##### #1 - 2021-07-27 16:03 - C S

- File *wiki\_syntax\_markdown.html* added

- File *wiki\_syntax\_textile.html* added

I also translated both files (textile and markdown), relating to #35375

##### #2 - 2021-07-27 20:46 - Mischa The Evil

C S wrote:

*I also translated both files (textile and markdown), relating to #35375*

Nice! Thanks for your work. Are you willing to take a look at the detailed versions (source:/trunk/public/help/de/wiki\_syntax\_detailed\_markdown.html and source:/trunk/public/help/de/wiki\_syntax\_detailed\_textile.html) of the help too? AFAICS they are completely untranslated at the moment...

##### #3 - 2021-07-27 20:46 - Mischa The Evil

- Related to Patch #35375: German translation of wiki syntax help file added

##### #4 - 2021-07-28 08:29 - C S

I'll do my best, depending of free time and come back when i ready ;)

##### #5 - 2021-07-29 09:57 - C S

- File *wiki\_syntax\_detailed\_markdown.html* added

- File *wiki\_syntax\_detailed\_textile.html* added

It went faster than expected ... the translations of the detailed help files are attached. They are based on the current status of the online help and are accordingly fed with more information than the English offline help.

**#6 - 2021-08-05 08:21 - C S**

All 4 files are translated and attached here. There is another file "wiki\_syntax\_markdown2" in the directory, no other languages does contain it...i think it should be removed.

**#7 - 2021-08-06 23:28 - Mischa The Evil**

C S wrote:

| *All 4 files are translated and attached here.*

Thanks for your contribution.

C S wrote:

| *There is another file "wiki\_syntax\_markdown2" in the directory, no other languages does contain it...i think it should be removed.*

That file isn't part of the Redmine core source as visible in source:/trunk/public/help/de.

**#8 - 2021-09-05 07:27 - Go MAEDA**

- Subject changed from German translation update of wiki\_syntax\_markdown.html to German translation update of Wiki syntax help
- Target version set to Candidate for next major release

**Files**

de-wiki-syntax-markdown-update.patch	8.83 KB	2021-07-27	Go MAEDA
wiki_syntax_markdown.html	5.42 KB	2021-07-27	C S
wiki_syntax_textile.html	5.75 KB	2021-07-27	C S
wiki_syntax_detailed_markdown.html	28.3 KB	2021-07-29	C S
wiki_syntax_detailed_textile.html	30.9 KB	2021-07-29	C S